



Merkblatt

über die Ein- und Ausfuhr gefährdeter Tier- und Pflanzenarten

Viele Tier- und Pflanzenarten sind heute weltweit als Folge von Handelsinteressen in ihrem Bestand gefährdet oder sogar von der Ausrottung bedroht. Die kontrollierte naturverträgliche Nutzung bietet eine Möglichkeit, natürliche Ressourcen langfristig zu sichern und zu erhalten. Um der Gefahr der Übernutzung wirksam begegnen zu können, wurde 1973 das „Übereinkommen über den internationalen Handel mit gefährdeten Arten freilebender Tiere und Pflanzen“ (kurz: „**Washingtoner Artenschutzübereinkommen**“)¹ vereinbart. Das Abkommen (WA) verpflichtet beim grenzüberschreitenden Verbringen von geschützten Arten zur Vorlage behördlicher Dokumente (sog. CITES-Dokumente).

Die Artenschutzregelungen gelten für lebende oder tote Tiere und Pflanzen, ihre Entwicklungsformen sowie Teile davon oder aus ihnen gewonnene Erzeugnisse. Übertretungen von Artenschutzvorschriften erfolgen häufig durch die Einfuhr von Reiseandenken. Touristen können sich vor ihrer Abreise mit den Bestimmungen vertraut machen. BfN und Zoll haben eine Datenbank mit länderspezifischen Hinweisen erstellt (www.artenschutz-online.de).

Für alle EG-Mitgliedstaaten wird das WA abschließend und unmittelbar durch europäische Artenschutzverordnungen² umgesetzt. Dabei werden insbesondere die Voraussetzungen für die Ein- und Ausfuhr von gefährdeten Arten an Staaten außerhalb der EU sowie deren Beförderung und Vermarktung auch innerhalb der EU geregelt.

Je nach Gefährdungsgrad werden die Arten in der EU-Artenschutzverordnung in vier unterschiedlichen Anhängen (A, B, C, D) geführt.



- Anhang A enthält die im Anhang I des WA aufgeführten Arten (von der Ausrottung bedrohte Arten, die durch den Handel beeinträchtigt werden könnten) sowie Arten, die nach Ansicht der EU im internationalen Handel so gefragt sind, dass jeglicher Handel das Überleben der Art gefährden würde.
[**Beispiele:** Wale, best. Affenarten (z.B. alle Gibbons, Gorilla, Schimpanse, Orang-Utan), einige Bären, viele gefleckte Katzen (europ. Wildkatze, Luchs, Gepard, Leopard, Jaguar, Tiger), Elefanten, best. Papageien, best. Greif- und Eulenvögel, Landschildkröten, Krokodile, alle Meeresschildkröten, einige Riesenschlangenarten, alle Riesensalamander sowie verschiedene Kakteen-, Orchideen-, Euphorbien- und Aloearten, Rio-Palisander]
- Anhang B enthält die Arten des Anhangs II WA (Arten, deren Erhaltungssituation zumeist noch eine geordnete wirtschaftliche Nutzung unter wissenschaftlicher Kontrolle zulässt) und Arten, die international in solchen Mengen gehandelt werden, die das Überleben der Art in bestimmten Ländern gefährden können.
[**Beispiele:** alle Affen, Bären, Katzen, Papageien (außer Rosenköpfchen, Wellensittich, Nymphensittich und Halsbandsittich), Greifvögel, Eulen, Flamingos und Kraniche, alle Landschildkröten, Krokodile, Riesenschlangen, Warane, Pfeilgiftfrösche, Störe, Riesenmuscheln und Steinkorallen sowie alle Kakteen, Orchideen, Euphorbien, Alpenveilchen und Aloe-Arten (ausgenommen Aloe Vera), soweit sie nicht bereits den Schutz des Anhangs A genießen.]
- Anhang C enthält die Arten des Anhangs III WA (national reglementierte Arten oder Populationen, für deren Schutz eine internationale Kontrolle notwendig erscheint).
- Anhang D Arten, die in einem Umfang in die EU importiert werden, der eine mengenmäßige Überwachung rechtfertigt.

¹ Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora (CITES);
http://www.bfn.de/0305_rechtsgrundlagen.html.

² Grundlegend: Verordnung des Rates (EG) Nr. 338/97.



Regelungen für den Import in die EU:

Exemplare von Arten, die in den Anhängen A oder B der EU-Verordnung aufgeführt sind, dürfen nur nach vorheriger Erteilung einer Einfuhrgenehmigung importiert werden. Diese setzt u.a. eine CITES-Exportgenehmigung der zuständigen Behörde im jeweiligen Gastland voraus. Ausnahmen und Erleichterungen gelten z.B. für Teile und Erzeugnisse des Anhang B, die zu privaten Zwecken im persönlichen Gepäck eingeführt werden, und Übersiedlungsgut (http://www.bfn.de/0305_pers_gebrauch.html).

Exemplare der Arten aus den Anhängen C und D dürfen nur eingeführt werden, wenn der Importeur der Zollstelle eine vorbereitete Einfuhrmeldung auf festgelegtem Vordruck vorlegt. Auch bei den Arten des Anhangs C sind die vorgeschriebenen Ausfuhrdokumente des Ausfuhrstaates erforderlich.

Transport innerhalb der EU:

Für den Transport innerhalb der EU bestehen in der Regel keine Dokumentenpflichten. In Deutschland hat allerdings der Halter oder Besitzer von Exemplaren besonders geschützter Arten gegenüber der Landesbehörde nachzuweisen, dass die Exemplare rechtmäßig in die EU eingeführt wurden bzw. rechtmäßig in der EU der Natur entnommen, gezüchtet oder künstlich vermehrt wurden. Der Erwerb oder Verkauf von Exemplaren der höchsten Schutzstufe (Anhang A) ist jedoch grundsätzlich nur zulässig, wenn die zuständige Landesbehörde diese Vermarktung ausdrücklich durch Erteilung einer Ausnahme vom Vermarktungsverbot erlaubt hat.

Regelungen für den Export aus der EU:

Bei den in den Anhängen A, B und C aufgeführten Arten sind der abfertigenden Behörde eine Ausfuhrgenehmigung oder Wiederausfuhrgenehmigung vorzulegen. Die Ausfuhr von Arten des Anhangs D ist ohne Vorlage von Dokumenten zulässig.



Zuständige Behörde für die Erteilung von Ein- und Ausfuhrgenehmigungen ist

in Deutschland: Bundesamt für Naturschutz (BfN),
Konstantinstraße 110, 53179 Bonn, Tel.: +49 (0)228-84910;
Anträge können online über die Website www.bfn.de gestellt werden;

in Griechenland: Siehe Anlage

Auf der Internetseite www.bfn.de finden Sie unter dem Stichwort WA-Vollzug/CITES ausführliche Informationen zu artenschutzrechtlichen Erfordernissen. Der Schutzstatus einzelner Arten ist über www.wisia.de abrufbar, so dass geprüft werden kann, ob das Tier artenschutzrechtlichen Bestimmungen unterliegt.

Management Authority / Autoridad Administrativa / Organe de gestion

1

Ministry of the Environment, Energy and Climate Change

Special Secretariat for Forests

General Directorate for the Development and Protection of Forests and the Natural Environment

Directorate of Aesthetic Forests, National Parks and Game Management

Department of International Conventions

31 Halkokondili str.

GR-10164 ATHENS

Tel: +30 (210) 212 45 68; 212 47 07 (Director); 212 47 03 (Acting Director)

Fax: +30 (210) 524 26 63

Email: grcitesma @ minagric.gr; xa31u054 @ minagric.gr

Web: <http://www.ypeka.gr>

a) Director

Tel: +30 (210) 212 47 07

b) Dimitrios Germanos

Acting Director

Tel: +30 (210) 212 47 16

Regional Management Authorities competent to grant permits and certificates for the following regions / Autoridades Administrativas regionales competentes para conceder permisos y certificados para las regiones siguientes / Organes de gestion régionaux compétents pour délivrer des permis et certificats pour les régions suivantes:

Attica

2

Decentralized Administration Authority of Attica

Directorate General for Forests and Agriculture

Directorate of Coordination and Supervision of Forests

Department of forest and Woodland Protection

Office for International Conventions

239 Mesogion str.

GR-15451 N. PSICHICO - ATHENS

Tel: +30 (210) 372 57 25 (Director); 372 57 16 (Acting Director)

Fax: +30 (210) 372 57 12

Email: didasat @ otenet.gr

a) Eleni Servou

Director

Tel: +30 (210) 372 57 25

b) Gerasimos Papageorgiou

Acting Director

Tel: +30 (210) 372 57 16

Thessalia - Sterea Hellas

3

Decentralized Administration Authority of Thessalia - Sterea Hellas

Directorate General for Forests and Agriculture

Directorate of Coordination and Supervision of Forests

Department of forest and Woodland Protection

Office for International Conventions

5, Tsimiski str.

GR-41222 LARISA

Tel: +30 (2410) 67 07 31 (Director); 67 07 39 (Acting Director)

Fax: +30 (2410) 62 30 12

Email: mpairolg @ thessalia.gov.gr

a) Dimitrios Gkousioudis

Director

Tel: +30 (2410) 67 07 31

b) Christos Tsinganis

Acting Director

Tel: +30 (2410) 67 07 39

Peloponnesus - West Greece - Ionian

4

Decentralized Administration Authority of Peloponnesus, West Greece and Ionian

Directorate General for Forests and Agriculture

Directorate of Coordination and Supervision of Forests

Department of forest and Woodland Protection

Office for International Conventions

33 Patron-Athinon str,

GR-26441 PATRAS

Tel: +30 (2610) 43 32 80; 43 62 38 (Director / Acting Director)

Fax: +30 (2610) 43 62 91

Email: cites @ ditikiellada.gov.gr

a) Nikolaos Bakoulopoulos

Director

Tel: +30 (2610) 43 32 80

b)

Acting Director

Tel: +30 (210) 372 57 25

Epirus

5

Decentralized Administration Authority of Epirus - West Macedonia

Directorate General for Forests and Agriculture

Directorate of Coordination and Supervision of Forests

Department of forest and Woodland Protection
Office for International Conventions
62 M. Kotopouli str.
GR-45445 IOANNINA

Tel: +30 (26510) 880 66 (Acting Director)
Fax: +30 (26510) 880 59
Email: [dasiperi @ epirus.gov.gr](mailto:dasiperi@epirus.gov.gr)

a) Director

b) Anastasios Tsoumanis
Acting Director
Tel: +30 (26510) 880 66

West Macedonia

6

Decentralized Administration Authority of Epirus - West Macedonia
Directorate for Forests of the Prefecture of Kastora
Department of forest Protection and Public Prosecutor
Office for International Conventions
Residency,
GR-52100 KASTORIA

Tel: +30 (24670) 228 81 (Director); 297 07 (Acting Director)
Fax: +30 (24670) 222 30
Email: [kast1 @ otenet.gr](mailto:kast1@otenet.gr)

a) Director

Christos Liamis
Tel: +30 (24670) 228 81

b) Acting Director

Styliani Kostakopoulou
Tel: +30 (24670) 297 07

Central Macedonia - East Macedonia and Thrace

7

Decentralized Administration Authority of Central Macedonia - Thrace
Directorate General for Forests and Agriculture
Directorate of Coordination and Supervision of Forests
Department of forest and Woodland Protection
Office for International Conventions
46 Georgikis sholis av.
GR-55134 THESSALONIKI

Tel: +30 (2313) 30 95 85 (Director); 30 95 81 (Acting Director)
Fax: +30 (2313) 30 95 40
Email: [ixalinid @ damt.gov.gr](mailto:ixalinid@damt.gov.gr); [sxrysi @ damt.gov.gr](mailto:sxrysi@damt.gov.gr)

a) Alexios Anastasiou
Director
Tel: +30 (2313) 30 95 85

b) Filippos Nalmpantis
Acting Director
Tel: +30 (2313) 30 95 81

Crete
8
Decentralized Administration Authority of Crete
Directorate General for Forests and Agriculture
Directorate of Coordination and Supervision of Forests
Department of forest and Woodland Protection
Office for International Conventions
Territory of T.E.I. (Forest Plantation of Finikia)
C.P. 2112 (New Stadium)
GR-71410 HERAKLION

Tel: +30 (2810) 26 49 49 (Director); +30 (2810) 26 49 64 (Acting Director)
Fax: +30 (2810) 31 45 80
Email: ddp @ crete-region.gr

a) Director

b) Maria Kozyraki
Acting Director
Tel: +30 (2810) 26 49 64

North Aegean
9
Decentralized Administration Authority of Aegean
Directorate General for Forests and Agriculture
Directorate of Coordination and Supervision of Forests
Department of forest and Woodland Protection
Office for International Conventions
6-8 Nikita str.
GR-18531 PIRAEUS

Tel: +30 (2131) 61 81 36 (Director); 61 81 14 (Acting Director)
Fax: +30 (2104) 22 10 17
Email: gdd @ apdaigaiou.gov.gr

a) Fotis Chatzimihalis
Director
Tel: +30 (2131) 61 81 36

b) Nikos Theodoridis
Acting Director
Tel: +30 (2131) 61 81 14

South Aegean
10
Decentralized Administration Authority of Aegean
Directorate General for Forests and Agriculture
Directorate for Forests of the Prefecture of Dodecanese
Department of Forest Administration and Management
Office for International Conventions
2 G. Maurou str.
GR-85100 RHODES

Tel: +30 (22410) 4 36 80 (Director); 4 36 89 (Acting Director)
Fax: +30 (22410) 2 06 74 (Director); 4 36 91 (Acting Director)
Email: d.dason @ gmail.com

a) Catherine Balatsouka
Director
Tel: +30 (22410) 4 36 80
Fax: +30 (22410) 2 06 74

b) Tsampika Kiottou
Acting Director
Tel: +30 (22410) 4 36 90
Fax: +30 (22410) 4 36 91

Scientific Authority / Autoridad Científica / Autorité scientifique
1

A Committee of scientists / Un Comité de científicos / Un Comité de scientifiques

Correspondence to be addressed to the Management Authority /
La correspondencia debe dirigirse a la Autoridad Administrativa /
La correspondance doit être adressée à l'organe de gestion

Enforcement Authorities / Autoridades de observancia / Autorités de lutte contre la fraude
1

Customs General Directorate and Excise Duties
33rd Division of Customs Law Enforcement
Vasiliki Barki, Section A'-Georgia Velana, Section E'
Kar. Servias 10
GR-10184 ATHENS

Tel: +30 (210) 725 93 26; 323 82 52
Fax: +30 (210) 725 93 27
Email: d33-a @ otenet.gr; d33eltel @ otenet.gr

2

Hellenic Police Headquarters
General Policing Division
4, Kanellopoulou str.
GR-10177 ATHENS

Tel: +30 (210) 692 69 08; 698 07 47

Fax: +30 (210) 697 73 74

Email: genast @ astynomia.gr

a) Police Major Christos Manouras

b) Police Major Hrisostomos Gallos

(Last update / última actualización / dernière mise à jour: 08/07/2011)